

中国农药工业协会文件

中农协（2023）34号

关于组织 2023 年赴欧洲交流考察的通知

各有关企业：

2023 年，第 18 届 CIPAC/FAO/WHO 联席会议（以下简称“布伦瑞克会议”）将于 6 月在德国布伦瑞克（Braunschweig）召开。为了帮助国内农药企业更好地申请和参与制定 FAO/WHO 农药标准和 CIPAC 方法，更好地开拓国际市场，同时积极响应国家“一带一路”及“建设质量强国”政策号召，中国农药工业协会将组织国内企业参加布伦瑞克会议。

同时，为了帮助中国农化企业了解现代农业发展现状，进一步开拓视野、创新理念，学习借鉴跨国公司在管理、研发方面的经验，提升我国农药企业的管理水平，我会将在同期组织企业到德国、瑞士两地跨国公司参观考察，交流、学习跨国公司在生产、管理方面的先进经验和方法。

为做好相关工作，现将有关情况通知如下：

一、参与活动的人员

1. 布伦瑞克会议：国内农药企业高管、负责质量、国际标准制定和国外登记的相关人员。

2. 企业交流考察：国内农药企业高管。

二、活动内容

参加第 18 届 CIPAC/FAO/WHO 联席会议；

考察拜耳集团总部；

考察巴斯夫德国农业研发中心；

考察先正达集团总部。

三、报名方式

1. 即日起至 2023 年 4 月 20 日前将参加活动人员报名回执表等信息（详见附件）发送邮件至中国农药工业协会（邮箱：ccpiach@163.com），同时将报名费和考察费汇入指定账户。由于不可抗力或其他特殊原因不能参加考察的，所付考察费用扣除已支出的费用后退回。

2. 由于出国手续办理程序复杂，当前欧洲多国签证速度均较为迟缓，时间紧，组织工作量大，请参加人员尽早报名并提交签证材料，务必在规定时间内完成报名工作。

四、费用

1. 报名费

3000 元/人，主要用于考察人员签证事务办理、联络通讯费（报名费不退）。

2. 考察费

(1) 参加布伦瑞克会议，但不参加会后参观的，费用为 31800 元/人（含布伦瑞克会议期间远足“Excursion”费用、布伦瑞克会议会务费及以下注明的相关费用，活动时间约 5 天）；如需入住单间，需补单间差 3000 元/间。

(2) 不参加布伦瑞克会议，但参加会后参观的，费用为 53600 元/人（活动时间约 9 天）；如需入住单间，需补单间差 5400 元/间。

(3) 参加布伦瑞克会议，且参加会后参观的，费用为 59600 元/人（含布伦瑞克会议期间远足“Excursion”费用、布伦瑞克会议会务费及以下注明的相关费用，活动时间约 13 天）；如需入住单间，需补单间差 7500 元/间。

注：以上费用包括北京或上海集合时的外事培训费、签证费、国际往返机票费、机场税、住宿和交通费、翻译费、境外保险、公杂费及公务活动所需的有关费用等。

五、联系方式

（一）活动咨询

1. 团组报名

会员发展部 王若青 15811455725 wangrq@vip.163.com

会员发展部 黄华树 13911895456 13911895456@139.com

2. 布伦瑞克会议

产业发展部 王 玥 13810107096 150645403@qq.com

(二) 报名回执

邮箱: ccpiach@163.com

地址: 北京市朝阳区农展南里 12 号通广大厦 7 层

邮编: 100125

(二) 汇款方式

收款单位: 中国农药工业协会

账号: 0200022309014426780

开户银行: 中国工商银行六铺炕支行

汇款请备注: 欧洲考察

附件 1: 报名回执表

附件 2: 欧洲考察个人资料表

附件 3: 布伦瑞克会议报名表 (需签名扫描)

附件 4: 布伦瑞克会议报名表 (中文版)

附件 5: 欧洲签证所需材料



附件 1:

报名回执表

姓名:	姓名拼音:	性别:	职务:
手机:	传真:	出生日期:	
单位名称 (盖章)	中 文		
	英 文		
行程选择 <input type="checkbox"/> 参加布伦瑞克会议, 不参加会后行程 <input type="checkbox"/> 不参加布伦瑞克会议, 参加会后行程 (考察拜耳、巴斯夫和先正达) <input type="checkbox"/> 参加布伦瑞克会议, 并且参加会后行程 (考察拜耳、巴斯夫和先正达)			
经办人: 电话: 手机: 经办人联系地址: 邮编: e-mail:			
是否持有护照: 护照号码: 护照签发地: 身份证号码: 护照有效期:			
所持护照是否有签证记录: (如有, 请注明时间、国家) <input type="checkbox"/> 有 <input type="checkbox"/> 没有			
所持护照是否有拒签记录: (如有, 请注明时间、国家) <input type="checkbox"/> 有 <input type="checkbox"/> 没有			

附件 2:

欧洲考察个人资料表

请认真填写以下表格，同时提供护照信息页面复印件！！

姓名:			婚姻状况	未婚口	已婚口	离异口	丧偶口	
是否有同行人			关系:					
入境申报时间:	离境申报时间:	最高学历						
目前住址								
身份证号码								
是否是房主	是 () 否 ()	从哪时开始居住此住址:						
是否懂外语	是 () 否 ()	如是, 可以讲哪个国家语言:						
手机		住宅电话		电子邮箱				
工作单位	如退休填写退休日期, 如学生填写学校等信息,							
英文名称								
单位地址						邮编		
单位电话			单位传真			入职日期		
职务		职务英文		月薪		负责人		
称谓	姓名	出生年月日	工作单位					
配偶								
是否前往过申报的领馆/签证中心录入指纹: () 是 () 否		何时录入的指纹:						
		何地录入的指纹:						
		申请的是哪个国家:						
是否有直系亲属或朋友在欧洲申报	是 () 否 ()	关系		具体国家		当地身份		
	当地地址:					联系电话		
3年内是否申请过申报国家签证	是 () 否 ()	具体国家:			是否被拒签	是 () 否 ()	国家	
		签发时间:	有效时间:			原因		
如获得过欧洲签证, 请提供签证页面复印件!!								

CIPAC/FAO/WHO 2023 Meetings in Braunschweig, Germany

REGISTRATION FORM

Please complete and send by **30th April 2023** to:

Vivien Knäblein

Federal Office of Consumer Protection and Food Safety (BVL)
2: Plant Protection Products (Unit 214)
3018 444 21410
3018 444 99998
CIPAC2023@bvl.bund.de

Department
Phone : + 49
Fax : + 49
E-mail:

Last Name			
First Name		Title	
Organisation			
City		Postal code	
Address			
Country			
Phone		Fax	
E-mail			
Accompanying private person(s)			
Last Name	-		
First Name	-		

Attendance at the	Joint Open Meeting		Excursion		Technical meeting	
-------------------	--------------------	--	-----------	--	-------------------	--

Symposium Registration on 20th June, 2023 (100,00e), payment at the on site registration desk

Attendance: Yes No

I am interested in presenting a lecture (20 min) a poster

Title and Author(s) of Presentation¹:

Date: Signature:

¹If you are interested in presenting a lecture or a poster, please send the form also to

CIPAC2023@bvl.bund.de

附件 4:

布伦瑞克会议报名表 (中文版, 仅供填写参考)

Last Name/姓	例: Zhang		
First Name/名	例: San	Title/头衔	例: Mr.
Organisation/单位	例: CCPIA (China Crop Protection Industry Association)		
City/城市	例: Beijing	Postal code/邮编	例: 100101
Address/地址	例: 7F, Tongguang building, No. 12, Nongzhanguan Nanli, Chaoyang District, Beijing P. R. China		
Country/国家	例: P. R. China		
Phone/电话	例: (8610)84885196	Fax/传真	例: (8610)84885002
E-Mail/邮箱	例: ccpiach@163.com		
Accompanying private person(s)/陪同人员			
Last Name			
First Name			

Attendance at the	Joint Open Meeting		Excursion		Technical meeting	
出席	公开会		远足		技术会	

Symposium Registration on 20th June, 2023 (100,00e), payment at the on site registration desk

(研讨会注册时间为 2023 年 6 月 20 日, 注册费 100 欧元, 现场支付)

Attendance/出席:

Yes/是

No/否

I am interested in presenting/我有兴趣在现场

a lecture (20 min) /进行演讲(20 分钟)

a poster 一张海报

Title and Author(s) of Presentation¹/演讲内容的标题及作者:

Date/日期:

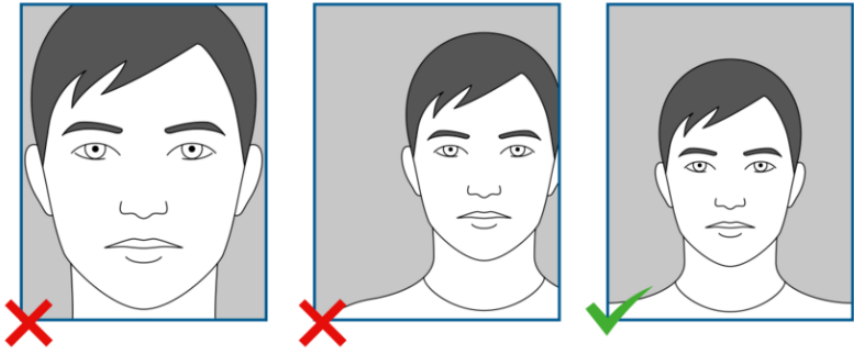
Signature/签名:

¹If you are interested in presenting a lecture or a poster, please send the form also to CIPAC2023@bvl.bund.de /如果你有兴趣在现场进行演讲或张贴海报, 请发送内容到邮箱 CIPAC2023@bvl.bund.de

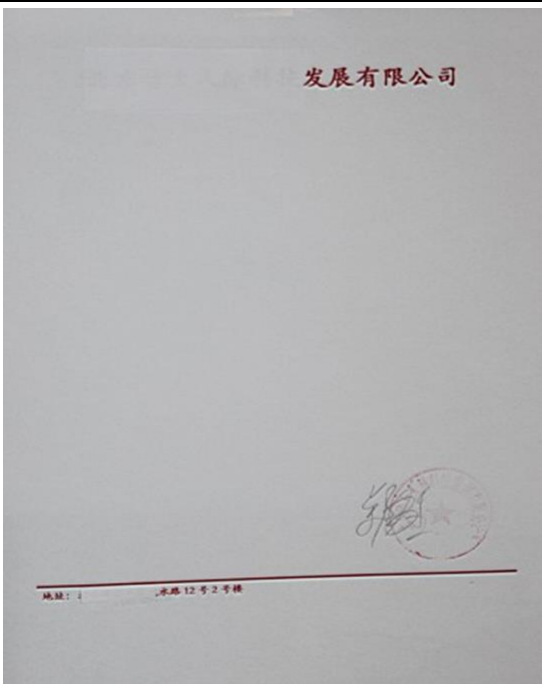
附件 5:

欧洲考察个人资料表

- 1、请先仔细填写签证个人资料表，填写完整以后请和护照首页复印件发邮件到：
- 2、其他材料准备好以后可通过快递或邮件发送给我们，同时请告诉我们常驻地点，我们需要根据居住地预约相应的签证中心送签并录指纹！谢谢！

序号	资料名称	资料要求文字说明
一	个人资料表	1、填写完整的签证个人资料表(附件 2),同时请提供护照首页扫描件一起发邮件给我们.
二	因私护照 (原件)	1、自回国之日开始算有效期在六个月以上的因私护照; 2、请在护照最后一页指定地方签中文名字; 3、持换发护照者,需同时提供所有旧护照原件;
三	照片	1、两寸白底免冠彩色近照两张(照片为近 6 个月内照并冲洗得,不能是打印的照片,不露牙齿,不能戴眼镜,五官清晰); 2、照片尺寸要求 35mm×45mm; 3、请在照片背面用铅笔写上自己的姓名; 
四	户口本 (清晰复印件)	1、非集体户口:提供全套户口本复印件一份,如夫妻不在同一个户口本上,分别提供双方各自的全套户口本(顺序为户主首页、户主本人页、配偶页、子女页、其他亲属页等); 2、集体户口:如果本人的户口在集体户口上,只需提供本人页复印件一份,配偶、子女按非集体户口要求提供;

五	身份证（复印件）	<p>1、二代新版身份证：复印件一份，身份证的正反面复印于一张竖向 A4 纸上；</p> <p>2、临时身份证：复印件一份，身份证的正面复印于一张竖向 A4 纸上，临时身份证的有效期要大于回团日；</p>
六	<p>资产证明</p> <p>（原件及复印件）</p>	<p>1、有多笔交易记录的 6 个月个人银行卡对账单原件（此项流水单必须要提供）★</p> <p>2、有多笔交易记录的 6 个月公司对账单原件（此项流水单商务签证需要提供）★</p> <p>以上两项请不要太早去打印，签证前等通知以后再到银行柜台去打印，要加盖银行的红色业务章；</p> <p>3、房产证复印件一份；</p>
七	结婚证（复印件）	<p>1、如已婚请提供结婚证复印件一份；</p>
八	单位证明	<p>1、单位营业执副本复印件加盖公章一份；（在职证明抬头纸上的名称与营业执照名称、公章名称三者全部一致）；</p> <p>2、加盖公章的组织机构代码证复印件一份：（在职证明抬头纸上的名称与代码证名称、公章名称三者全部一致）；</p>
九	在职证明	<p>1、直接提供加盖公章的并有领导签字的空白抬头纸原件四张即可。</p> <p>2、如果不方便提供空白信纸，请按照模板做好，单位盖章、负责人签名（在职证明模板会在签证办理之前提供）。</p> <p>特别注意：单位领导签字，不能是出国的本人自己签字，需要其他领导签字</p>

		<p>(请见范本扫描件)</p> 
十	特别提示	<ol style="list-style-type: none">1、团员是否可以获得签证的最终决定权取决于使馆,若申请资料被拒签或退签,团员将承担因此产生的签证费用和其他服务成本;2、请团员务必提供真实资料,如果递交的资料为虚假资料,将会被使馆取消申请资格,因此造成的所有风险和损失需由客人本人承担;3、预计工作日指使馆签发签证的正常受理时间,若遇特殊原因如假期、使馆内部人员调整、等不可抗因素,则会出现延迟出签的情况;4、使馆有权在受理签证时抽取申请人到使馆面试进行面试出签,或要求申请人回国后到使馆进行面试销签;5、以上所需资料均是各使馆要求的签证申请基本信息,在签证申请提交后各使馆仍然有权要求申请人补充材料。